工商日報

中華民國僑委會登記證台救新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

中華郵政登記認為第一類新聞紙類 執照第二五四號

督印及承印 工商日報有限公司

香港德輔道中四十三號

電話：編輯部 二六二二一、經理部 七二四二一、營業部 二二二五九、排字部 八九六一九、工廠 九六〇五五

今日出紙兩張半

每份港幣壹毫（外埠版每份一毫六仙）

新聞紙第一零三二四號

馬祖上空昨日展開激烈空戰

國機以寡勝衆擊落共機五架

其中一架係受傷後被高射砲擊落

我軍方聲明並未使用響尾蛇飛彈

【台北五日中央社電】中國空軍總部五日下午宣佈：五日上午在馬祖以南高空，擊落中共米格機的四位空軍健兒是張[illegible]上尉、張[illegible]明中尉、顧永源中尉、何瑞[illegible]少尉。空軍總部同時證實：在這次空戰中，共擊落共機四架，另一架共機被擊傷後，又遭馬祖前綫的地面高射砲火猛烈射擊，立即在西犬島海面墜落。機上的飛行員一人被俘，[illegible]上岸後，已不治死亡。空總說：「這次空戰，是自上午八時廿分開始，至八時卅三分，殘餘共機向大陸方向逃去後結束，先後歷時十三分鐘，我機都安全返防。」據參加戰鬥的飛行員報告，從共機的速度和型式看，不像是米格十七或米格十五型，可能是米格十九。空軍總部說：「詳實情況需以飛行員自個的報告可靠。」按空總在上午第一次發佈的公報中初步透露：空軍巡邏機四架，是和中共米格十七型機十二架遭遇發生空戰的。

【台北五日上午十一時中央社電】台灣海峽前綫今日發生了今年的第一次空戰，英勇的中華民國空軍健兒擊落了共匪的米格十七型飛機四架，另外擊傷一架，這次空戰是在馬祖附近發生。空軍總部于上午十一時發表公報說：「我們的巡邏機四架於五日上午八時二十分在馬祖以南的海面上空執行巡邏任務時，和共匪的米格十七型噴射機十二架發生遭遇戰，根據初步的戰果，我們擊落了米格式匪機四架，另有米格飛機一架也被擊傷下墜。」中國空軍於今日上午派巡邏機八架在馬祖附近巡邏，當空戰發生時，只有四架參加了這次成功的空戰，和共匪的米格飛機十二架戰鬥。空軍總部說：我們的八架飛機都已全部飛回台灣，空軍總部沒有說明這八架飛機是何種型式，一般相信是「F一八六」型軍刀式飛機。國防部新聞局同時發表消息說：「五日上午二時三十三分至二時四十分之間，廈門的匪砲曾向小金門射擊兩發。」

【台北五日法新社電】中華民國空軍今晨在台灣海峽馬祖島防區上空大捷，在一次十分鐘之空戰中，八架軍刀機隊對十二架中共米格機，結果擊落米格十七型機五架，另由高射部隊擊落米格十七型機一架，國機無損失，全部安返基地。此為去年十月以來台峽上空之第一次規模相當之空戰。據國防部公報稱：空戰時間發生於上午八時二十五分，當時有八架軍刀機在馬祖島上空執行例行任務時，忽被十二架中共米格機截擊，雙方展開空戰，僅十分鐘，即有米格機五架被擊中墜落，中共飛行員一人跳傘後被撈起，但未幾因傷重斃命，此時另有兩架米格機在馬祖本島以南之東犬島（屬於白犬列島）向地面掃射，島上之國軍高射部隊立予反擊，擊落米格機一架，機身中彈起火墜入海面。據空軍總部證明：國機今日並未使用「響尾蛇」（空對空）飛彈。據此間陸路消息：自本月三日起，金門上空發現不明機一架後，中華民國空軍噴射機隊，即已奉命在台峽上空加強巡邏，以粉碎共機之任何可能企圖。

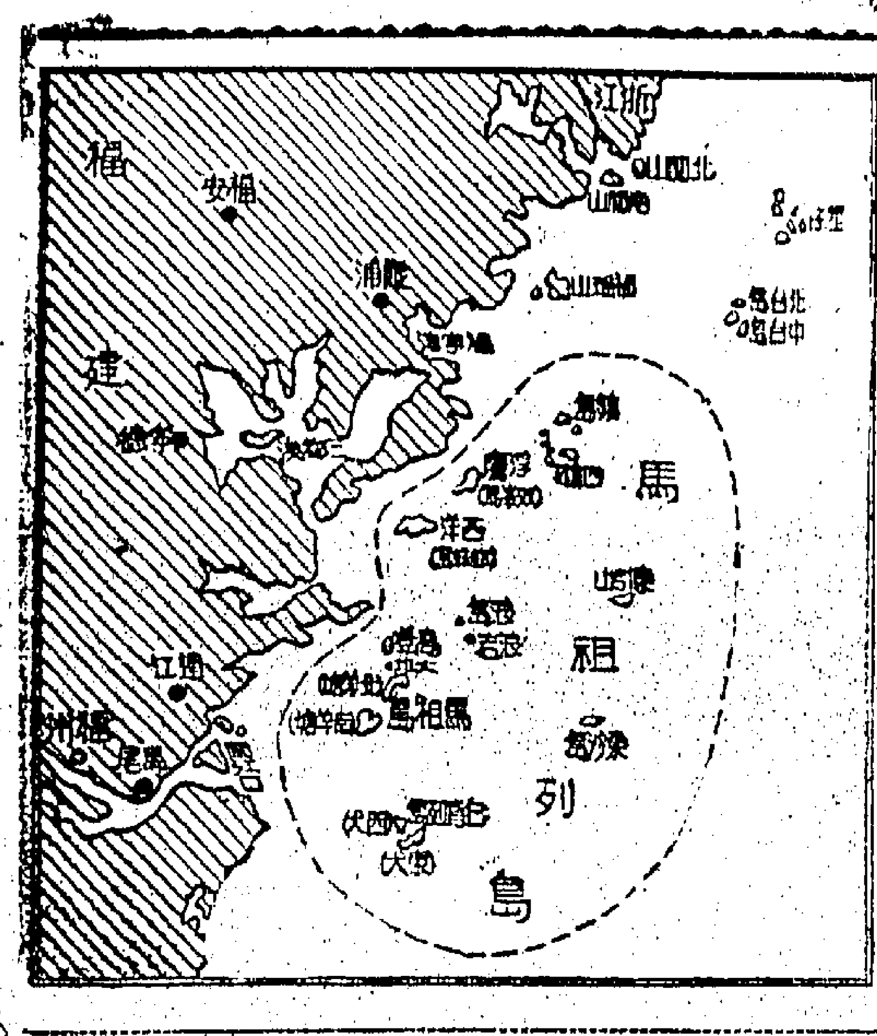
共方可能使用米格十九式機 我軍方拒絕置評

【台北五日美聯社電】中華民國空軍，對外傳中共飛機可能為米格十九式，而非米格十七式之說，拒絕置評。中共在馬祖以西四十哩之福州，具有一個空軍基地。

台灣海峽戰事第二回合開始

中共米格十九式機業已加入戰場 此係中共廬山軍事會議決定陰謀之一

【台北五日中央社[illegible]】共匪空軍沉寂多時，去年八二三金門砲戰[illegible]，馬祖前綫上空五時以來又一次在台灣海峽發生遭遇戰，並在台灣海峽挑[illegible]戰發生前，共匪空軍曾和國軍的巡邏機發生過空戰，[illegible]在七月間也曾加強活動[illegible]。值得注意的是：共匪已將米格十九加入戰場，這說明匪機可能是新近在福建沿海附近的機場。國防部在很早前就有共匪空軍加強活動的[illegible]，而已對匪軍動態保持密切注意。軍事發言人柳鶴圖少將五日說：這次馬祖前綫發生的空戰，証明了中國空軍在新的戒備下，可以迎頭痛擊任何挑釁。在馬祖前綫發生空戰的前兩天，金門對岸的匪軍積極活動，也引起國軍觀察家的注意。大陸匪軍出動米格機十九型機，在馬祖上空對國軍例行巡邏的飛機挑釁，可能是台海戰事第二回合的開始。[illegible]



馬祖列島附近形勢圖

四位空中英雄殲敵經過

擊落米格十九式機創下世界空戰紀錄

【台北五日中央社電】[illegible]「我們當時遭遇了多上三倍的匪機的攻擊，不過，共匪的飛機一打就隊形混亂，所以，我們正好有打下匪機的機會，而且[illegible]。」[illegible]四位空中英雄的姓名、年齡和籍貫是：張[illegible]上尉[illegible]，四川人[illegible]；[illegible]河北人；顧永源中尉，[illegible]；何瑞[illegible]少尉，[illegible]河北人。[illegible]

共機一架墜入定海

【馬祖五日中央社電】今晨八時十五分左右，中共米格機數架從大陸犬島低空向地面開始掃射後，飛向東犬島江方面逃去。當共機掃射東犬時，地面高射部隊猛烈射擊，企圖將共機一架擊傷，[illegible]向定海方面墜落，[illegible]當時有人目睹該機墜入定海附近海面，但軍方尚未證實此說。

跳傘匪海後斃命 中共飛行員王文炳 係分隊大尉分隊長

【馬祖五日中央社電】今日上午在白犬上空被地面砲火擊落的匪機駕駛員，該機飛行員經國軍救起，因傷重立即死亡。他的降落傘符號身份證以及飛機上遺留物，也已被前綫國軍獲得，這個隸屬共匪空軍二七三五部隊一支二分隊（大尉）分隊長的飛行員，名王文炳，現年卅一歲，是山東平度人。

中共指謂美艦駛入平潭島外

【東京五日美聯社電】[illegible]四次嚴重之警告」。北平電台稱：美艦一艘，於格林威治時間今日[illegible]下午七時至八時間，駛入福建省平潭島外之中國水域。中共所謂「第五十[illegible]」[illegible]

西方外長將在日內瓦與義外長開秘密會議

勞合週三出席下院報告會議展望

【倫敦五日路透社電】外交觀察家今日稱：七月十三日恢復之東西雙方日內瓦會議，將為下議院在期三外交辯論之焦點。彼等預料：英外相勞合於此辯論中，將就政府方面之主要發言人。勞合將於七月十二日飛赴日內瓦，在日內瓦與意大利外長派拉[illegible]，並及其他之西方外長，將於該日在[illegible]。

紹榮樓宇 價廉相宜

榮光唐樓 土瓜灣銀漢街

層層望邊

沽七千餘元！

沽九千餘元！

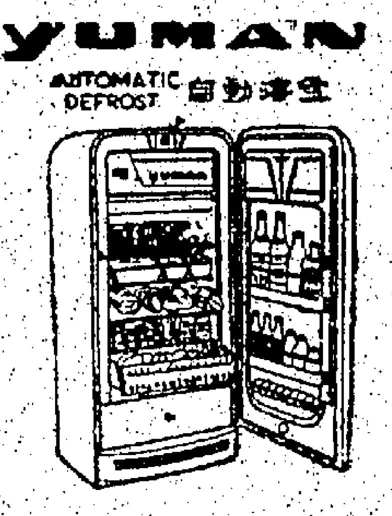
地下舖位沽萬五元

保證 材料好 依期入伙 大小均有

雪櫃—冷氣機總匯

美國及意大利名廠一九五九年偉大出品

利時牌　玉門牌YUMAN　金馬牌AMBRA



本公司所代理各種雪櫃及冷氣機均配上

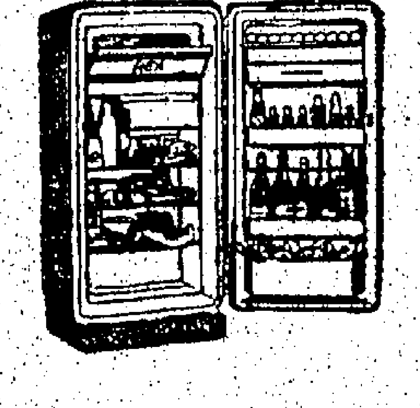
美國TECUMSEH廠暗機保証省電耐用

保用十年　零碎配件　種種齊備

均可分期付款

雪櫃特價

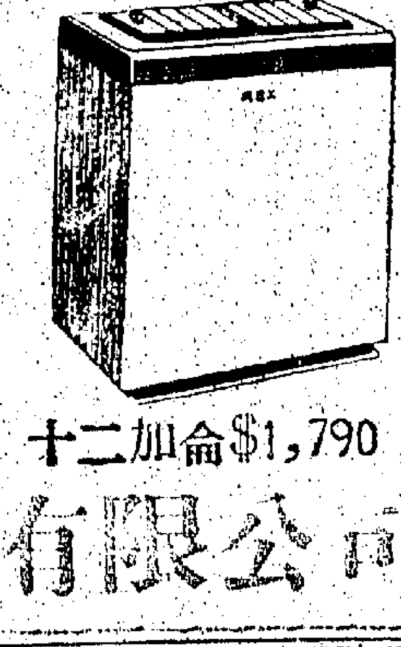
五呎半立方尺：$795

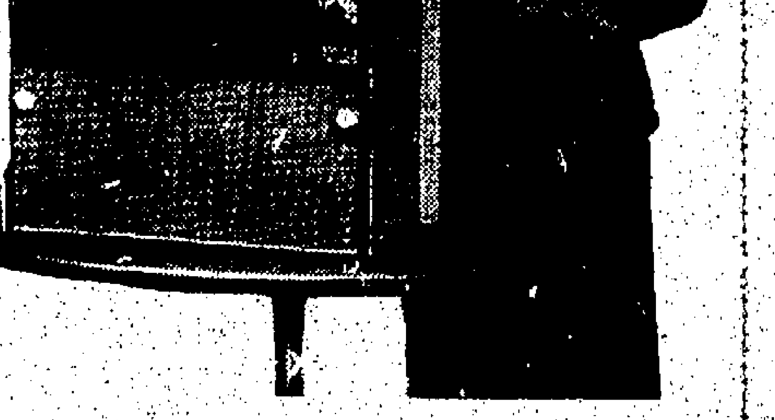


七立方尺：$980

例如五尺半雪櫃七百九十五元先付二百元以後分十八個月每月付卅七元

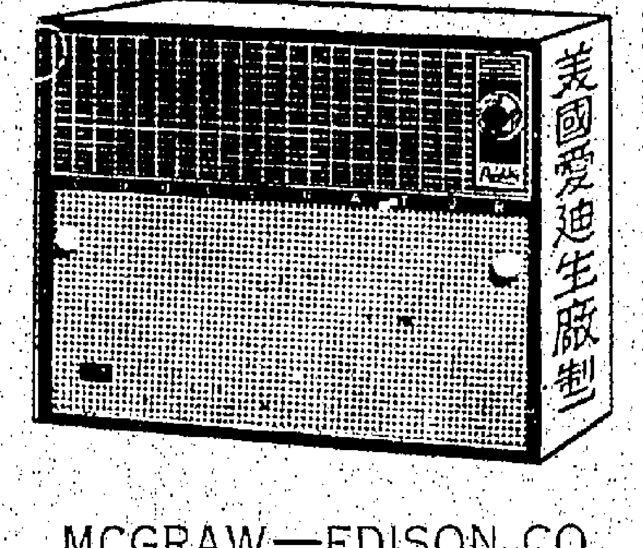
大批新貨上市





美國雪糕櫃　汽水櫃

十二加侖$1,790　十二打庄$1,550



MCGRAW—EDISON CO.
MADE IN U. S. A.

款式最多及大小種類均齊歡迎參觀選購

冷氣機特價（均可分期付款）

一匹：$1,250

匹半：$1,550

總代理 啓百利有限公司 萬宜大廈二樓 電話：二二五七九 二二五八九

九龍代銷處 美邦公司 柯士甸道一四二號 電話：六十四[illegible]

土瓜灣馬頭角道 [illegible]

舖位有靚碼頭 水陸上落便利 海風涼樓碼頭舖位新貨廉售

樓上兜正海風 面海風景美麗

大昌 三房一廳 祇售一萬 大道中四十五號 樓 30165 20819 [illegible] 6758 星期日及例假照常營業

達賴對印度記者指出 五萬藏人展開游擊戰 數地區戰事仍極激烈

達賴與尼赫魯關係已發生變化

【新德里五日路透社電】西藏流亡宗教領袖達賴喇嘛在一次談話中宣稱：…仍在西藏進行中之戰事停止下來。他昨日在穆蘇里告知印度報聯通訊社記者…並未支持暴力。他並謂：至於本年三月由拉薩逃出西藏以前，經已訓令停止戰事。據稱：五萬西藏人，仍然對中共軍隊從事游擊戰，在西藏數個地區，戰事仍在進行中。

【加爾各答五日電】加爾各答政界傳出：印度總理尼赫魯與西藏達賴喇嘛之間之關係，已發生若干變化。…

尼赫魯將赴喀什米爾 冷靜考慮與中共關係

【新德里五日路透社電】據本日從喀什米爾消息：印度總理尼赫魯將在喀什米爾作休假一個星期。…

尼赫魯竟遷怒於納拉揚 對其與達賴多次會談 謂使印外交增加困難

【新德里四日合眾國際社電】印度總理尼赫魯…

美國會明恢復辯論援外計劃

美議員仍擬削減軍援數額 堪富利成讚我能善用美援

【華盛頓四日合眾國際社電】…

美兩州長由蘇返國 謂蘇聯人民態度與官員迥不相同

【紐約五日美聯社電】…

日本一婦人體內生棉花

棉花係在瘤中開刀取出

【東京五日路透社電】…

美駐蘇大使忠告俄人 盼能以忍耐與諒解忠實履行國際協議

【莫斯科四日合眾國際社電】…

克魯契夫定期訪波

【莫斯科四日路透社電】…

西班牙加入北約問題 今冬會議決定

【華盛頓四日合眾國際社電】…

義昨覆文蘇聯 反駁蘇方指摘

並斥蘇建議設非原子區陰謀

【羅馬五日路透社電】…

國軍飛彈營官兵 在美訓練完畢 今日啟程返台

【台北五日法新社電】…

東歐附庸國 再度掀起反南運動

【伯爾格來德五日路透社電】…

人慾橫流 七青年持械強污黑婦人

【紐約州辛普斯特五日美聯社電】…

新加坡政府承認 國庫空虛面臨困難

減薪運動引起公務員不滿

【新加坡五日美聯社電】…

美國度假期內 意外死亡二百餘人

【紐約五日美聯社電】…

古里安昨向四名部長 提出通牒促彼等辭職

【耶路撒冷五日美聯社電】…

古巴政府否認進攻多明尼加

對艾克建議古巴表示拒絕

【夏灣拿四日合眾國際社電】…

夏灣拿槍戰事件迭起

金門軍民異常振奮

空戰捷訊傳來

【金門五日中央社電】…

蘇卡諾昨下令解散制憲會議

恢復一九四五年憲法 朱煥達內閣今辭職

【耶加達五日路透社電】…

國軍兩棲作戰演習 登陸部隊曾作解散公社預演

【台北五日法新社電】…

尼克遜指出科茲羅夫與老克有矛盾

科茲羅夫在美表示 蘇同意在舊金山開東西高峯會議

【舊金山四日路透社電】…

日本兩黨對中共關係趨冷淡

歐陽正宅

…

金馬對岸共軍軍事活動頻忙

共軍隨時可能發動攻勢

【台北五日合眾國際社電】…

彭孟緝陳嘉尚蔣堅忍 赴空軍基地慰問英雄

【台北五日中央社電】…

中共電台噤若寒蟬

對昨晨空戰

【東京五日美聯社電】…

香港海軍船塢剩餘物品及裝備招投

…

香港永安有限公司召開股東年會通告

本公司訂於一九五九年七月十一日（星期六）下午二時半在香港德輔道中本公司寫字樓舉行第四十屆股東年會，審議一九五八年份總結報告暨業務情形，派發股息並選舉董事，聘請核數員等事宜，凡我股東屆期敬希依時蒞會，除分函外特此通告。

本公司股份由六月廿二日起至七月十一日止停止過戶。

香港永安有限公司謹啓

一九五九年六月二十日

警務處通告

…

警務處長示

警務處通告

…

警務處長示

市政局佈告（香島道換名）

…

一九五九年七月三日

市政局秘書 高禮士

香港工務司署佈告

…

一九五九年七月三日

工務司 英格理

通告

…

惠州同鄉總會換証啓事

…

基督教香港信義會 代表律師關祖堯律師事務所啓

一九五九年七月六日

申請入英籍通告

陸錦霜 LU CHIN TAO …

離婚啓事

…

老浩智 簡玲全 啓

兩個普遍的現象

——大陸人逃亡港澳，港澳人寄食物回大陸

社論

最近港澳與大陸間出現着兩個極普遍的現象：一是在大陸日陷逃亡港澳者，正如中共之所謂「特大洪水」，滔滔而來；一是港澳郵局寄回大陸的食物小包裹，正如中共之所謂「百年來所未有」，源源不絕。試想的是什麼呢？當局的中共宣傳家始終沒有想得及，也始終沒有片語解釋，但事實如何諱飾不過，大陸今日的情形如何，誰也會想像得之的。

是大陸人民安居樂業豐衣足食嗎？是大陸生產大躍進了嗎？是大陸人民誠心誠意擁護共黨統治嗎？如非是，則大陸人民冒九死一生而逃出，所乃爲甚？港澳親友之以食物寄回大陸，所乃多餘？如所週知，港澳寄回大陸的食物，包括了餅乾、奶粉、麵粉、豬油、蒸肉炒米、飯焦。說有，港澳出售大陸土產的商店，有代辦寄土產食品寄回大陸者，已成了他們近日最繁忙的業務。試此寄回大陸物品，除了每磅須花港幣二元六角之外，大陸進口又須照中共海關估價抽收百分之貳以上，北方三元港幣一磅的餅乾，寄到大陸就要不多要花去港幣十元。是否一定收得到，或會否被退回，尚不可知。中共更規定，每戶每月祗限收一兩磅，多則欄定或退或沒收，或責令付郵稅等。據說有逾未限也寄到大陸去的（大陸沒有針芊、牛皮膠由），在本港開三角一隻的米股，寄到大陸，竟花費至七八元港幣一隻。自北次大陸水災後，這種形尤爲「熱烈」，港澳人士爲了接濟在大陸親屬，多不惜斯而設法寄食物，又爲了希企獲得中共通融之故，多買大陸土產寄回，故大陸土產，一時成了個流之貨。試想想，這是一個什麼情狀？是百年來的歷史有過嗎？是偶然有之的事實嗎？我們又可以想想，沒有港澳親屬的大陸人民又如何呢？會有什麼影響呢？

這兩種現象中，大陸人民的逃亡，正如很共統治了四十一年，至今仍然有高級幹部逃亡一樣，中共統治在一日，一日不會停止，至於小包裹接濟食物一事，中共此刻明知將給予他們以明顯的諷刺，並且破壞了他們對此會的控制，害多利少，但因爲的確到了無可如何的地步，不能不靦此來「開門」其意外的一筆收入，以濟燃眉急，不過，此事究竟是可暫而不可久，他們會否再陸花樣，正未可知。照中共一貫的作法，他們是「反溫情」的，祗個人的「關係」，都得「抓白交代」，那麼，接受過外來接濟的，和大陸外親友維持關係的，當要被認爲保存「資產階級」的「溫情」，一個換會來了，少不了要根據他們的接濟紀錄而發動清算的，這正是一個好罪名，誰知道這些可憐者的後果將要如何呢？然而今日救命要緊，冒險逃亡，也有許多人爲之，什麼後果，就不會顧得許多了。哀我大陸同胞，不活下去不是，活下去也不是，既受着不斷的天災，又受着不斷的人禍，況共黨高抬我手既絕路，窮親友接濟也有問題，將如何爲計呢？我們沉痛無法想像。

據昨日本報消息，謂素以富庶著稱之中山縣，自「公社」制度實施後，人民連一天兩頓粥也得不到了，幸運的每餐祇能分得一碗雜糧飯，年老沒勞動力的祇得半碗。雖然試樣，還須記帳，有工資時歸還，而一年拾猪肥一百七十元的老人，分文未有領過，竟爲白做。這是大陸人民生活的一斑。經過這次大水後，情形當要更慘，中共中央已命令各地「政府」自行解決糧荒問題。如何解決呢？據中共公布，祇廣東一省受水淹耕田已超過六百萬畝（廣東全省耕田上中下合計爲一千八百餘萬畝），被淹者自是摧毀低地的上等耕地，除去原有的作物推殘耕牛耕具等損失之外，如何重新恢復生產力，自非赤手空拳的飢民所能爲力，而目前肚子問題，更有什麼方法去解決？當然，中共是管不了許多的，如此，水災是一事，人民餓死是一事，中共不能不要錢又是一事。

我們不想太多描述今日大陸的情形，也不想太多臆測今日大陸同胞的慘狀，甚至我們站在人道立場去想，也不敢大陸的生活仍能穩定，人民的衣食比較安定，政治思想可放在一邊，但求大陸親友們活得下去，心裏也稍爲減少難過，可是，擺在我們面前的事實，爲什麼竟有這許多人不怕死而拚命逃出？爲什麼大陸人民會連飯焦也沒得吃，待施救濟？爲什麼港澳郵局天天擠滿寄濟大陸的小包，即使中共如何願得我們去「希望」，如何能得我們「到了這個田地，我們也不能不爲之悲哀了。誰執令致之？不知歐頌「飛躍光明」，大呼「十五年超過英國」的同志，和匪黨們，對此將有什麼感想？

各地通訊

變更外滙制致物價暴漲

菲國會訂限價法案

對違反限價法案者予嚴厲懲罰 圖藉此穩定目前物價上漲情勢

【本報馬尼剌航訊】菲律賓當局爲安定因變更外滙制引起物價暴漲情勢，經決定制訂限價法案，以穩定物價。據眾議院議長羅慕斯宣稱：眾議院將於七月三日國會特會開幕前，通過一件具有嚴厲處分辦法的限價法案。羅慕斯說：他相信加西亞總統日內即將諮請國會通過該限價法律；同時，加西亞總統在日前亦曾邀請國會領袖討論該項特會通過該案。

眾議院工商小組主席班巴斯諾，及稅源小組主席賈黑二眾議員，已奉眾議長命令於日內從速提出該限價法律之法案。該二小組之廿二位眾議員所提出之限價法律內容加以綜合，然後擬成一完整之提案，於六月廿九日開會提出討論，而班巴斯諾及賈黑二眾議員將以提案人身份出席。

賈黑眾議員解釋，該限價法所規定對違犯該法律之處罰辦法極嚴厲，如使違犯者爲政府官員或職員，亦將重罰。假如違犯者爲外僑，將於服刑後立刻遞解出境；假如違犯者爲非僑外僑，不但要交其辛苦來之貨，並亦將立刻被遞解出境。

賈黑眾議員又說：該法案將授權予加西亞總統訂定貨品之價目，但該法案通過後並未立刻使加西亞總統有權訂定價目，但一俟「物價過高」，加西亞總統即可根據該法令訂定各種貨品之價格。所謂「物價過高」是指當貨品價目較平時高漲百分之十的時候，總統即可發頒政令限制貨價。

另一方面，羅慕斯議長又宣佈，眾議院決定在特會所剩下之一星期時間內，除通過限價法律以抵消目前通滙的外滙稅案可能造成的貨價高漲現象外，並將繼續討論十件今年國會常會未能及時完成的要案。該十件要案，都是分別經由參眾二院通過的內容不一致，而由兩院協商小組討論中者。兩院協商小組將再度開會討論，協商小組之議案，不必經過該二院議決之者請。過去兩院協商小組所議決之案件如下：

㈠眾議院提案第二〇八〇號，即吸引外資案。

㈡眾議院提案第六九四六號及參院提案第四二八八號，授權國會議員申請代替退伍軍人及戰時遇難公務員故遺屬撫卹金案。

㈢眾議院提案第四二一〇號及參院提案第一五三五號，第二十一條規定，使強姦十二歲以下之女童的犯行爲處死刑案。

㈣眾議院提案第二五四四號及參院提案第一二三七號，修改殖民時期稅收制度。

㈤眾議院提案第二八四三號及參院提案第一三八〇號，使初級法院推事亦有與大理院及上訴院法官同等退休制度。

㈥眾議院提案第三六五號，及參院提案第二九三號反貪污法案。

㈦參院提案第三七號，修改日本對菲賠償法案之內容等。

泰國治安當局繼續在各地

搜捕共產黨分子

泰共黨首要落網外交界表關注 另批被捕共黨分子名單經公佈

【本報曼谷航訊】泰國治安當局於六月卅日對鑾披汶泰共總部並先後拘捕共黨首要分子及黨徒數十人，搜獲大批共黨文件、武器等等後，連日來仍在泰國各地繼續搜捕中。據警察總署發言人稱：被捕之共產黨份子的策動工作，刻在警方搜獲進行中，當警方拘獲這批共黨份子後，外交界甚爲關心，因所得的證據，均係從外國運來。至於如何處理被捕者，將在（文訊）曼谷公安局偵訊清楚後決定。警官乃挽命警中尉率警察五名於二日晚前往木京沙吞北路乃班（乃比甲之下）之住宅，拘捕經濟學生乃米博、素察猜拍柴，乃名爲有共黨嫌疑，并在其住所搜出證據十本，乃押送公安局審訊。按乃米博曾于數年前「十一・十」涉及和平叛變案被捕，并於後來被釋。又據公安局透露，目前在泰國南宋卡府被捕之共黨嫌疑犯名單如下：……

星破獲淫片放映場

觀衆多爲公敎人員

【新加坡五日法新社電】據警方透露，新加坡於六月廿八日「反黃運動」全力推行之際，破獲一所大規模之淫片放映場，被捕之四十三名觀衆中，經查出其真正身份者已有二十三人；而此二十三人中，有十人爲英文學校教師，六人爲政府部門職員，星政府對於此種現象表示震驚。

吉隆坡華僑社會

奢侈風氣熾盛

每逢喜慶事過度鋪張 使受薪階級借台高築

【本報吉隆坡航訊】吉隆坡社會人士，對于華人喜慶，往往舖張，有識者早稱浪費，節約，但現在目前社會風氣，奢侈浪費，大聲疾呼，奢侈濫用之風不獨未減，且有變本加厲之勢。既論兒女滿月、周歲、婚嫁，一般受薪階級，亦常常動不動客多至數十席，如此一來，不獨請客者傾家蕩產，同時亦影響到被請者的負擔，尤其是一般受薪階級，爲了應付……

【又訊】泰京警方……乃巴希、林威士、乃崇的、陳挽宗、乃朗萍、乃洛汪、乃猜耶、乃幸蔡、乃肉、乃猜耶、乃蔡、乃央、劉楷、乃歌、乃才、乃諾、沈新萊、桃民、乃新、乃達、乃猜、乃沙彌、乃騫、周源等卅三人。據警方稱，警方並在上述人犯中搜出大批共產黨申請入黨之申請書，以及其他證……

【又訊】泰京警方……

泰「影帝」呂猜

控告一週報

謂該報在一消息中 對其名譽有所損害

【本報曼谷航訊】泰國金像獎影帝乃呂猜（現年二十七歲，住本京巴吞汪區朱拉第十五巷門牌廿五號），於七月二日下午三時到警察局向偵緝警官乃……控告少尉報業（週報），謂該報在本年五月六日，刊載消息，指他曾欺負一女孩子，結果反被該女孩子擊倒之消息，完全是杜撰的事實，因對他名譽有損，故請警長捕拿該報編輯辦訊，治其應得之罪。

饑饉煎熬生無可戀

台山鄉民自殺者多

【中央社訊】月來粵台山縣的僑鄉，消息，自僑鄉台山縣南荒沙水災發生後，自殺者屢屢，不斷發生鄉民，更多，僅近半月來，自殺案件，據統計，自殺的鄉民竟達三十多人。

……據報導：乃當……由中共所傳出據自何方？……誤稱……日本報）。

上月中東江洪水泛濫時

堤圍崩缺五十七處

三角洲尚有田十六萬畝被淹

【中央社訊】粵共近在發召北東江流域，上月中旬發生的「大特大洪災」中，東江兩岸堤圍的通告中，承認東江兩岸，崩潰了五十七處，受災達一萬零一百七十公尺。

粵共又稱：東圍和增兩圍防洪水倒的房屋，據粵共報，共有五萬餘間，由於材料缺乏，修復困難，目前有不少災民仍須寄宿在其他地方。

粵共又稱：珠江三角洲各圍境內，尚有十六萬畝耕地在水淹中，刻正動員農民日夜排除積水。

【中央社】……多無口糧，……等共爲。沙欄鄉早已斷糧月餘，今更加上水災，而中共又……

台灣私立中國醫藥學院

立案招生等樣樣違法

監察院以教育部處理該院立案、招生等措施失當，對提糾正案，函請行政院轉飭注意改善。監院糾正案中指出該學院違法事實計有：呈請立案文件不備，手續由教育部院核准於提該前，進動受教育部長批准之前，擅自招生，僱用應征學生，違背兵役法等等。

【台北通訊】監察院教育委員會以教育部對私立中國醫藥學院立案招生等事，處理失當，其他有關部門對該院措施亦未能適時依法處理，經提糾正案，該院第二十四條之規定，於七月四日函送行政院。提案委員會第一〇八次會議通過，本案已由該院秘書處於七月四日函送行政院。

該糾正案全文如下：

〔案由〕私立中國醫藥學院，未依法設立，竟公開招生，又不照規定……

……

[illegible]

……

招生簡章，惟不得另行私招生或擅自招收，以招收名額，以一次招生爲限，招生……

……

敬告台灣工商日報讀者啓事

自七月一日起香港航空公司停飛香港台北線由國泰航空公司接辦，今後運遞星期一四兩天因無班機飛台故星期一報紙須於星期二始能派送星期四報紙須於星期五派送事非得已尚希諒恩航空班期如有更改再行敬告

香港工商日報台灣總經理處謹啓

台北市長安東路一段六號 電話四七三八二 四七三八二

嶺南中學招生

學級：小學一至高中三各年級
報名：即日開始（請携備最近成績表相片二張報名費二元）
考試：七月十六日（星期四）上午九時起。
校址：香港司徒拔道十五號（電話：七三一六六號）

本校有完善之男生寄宿設備現擴建新宿舍增加宿位百餘個章程及概況函索即寄

創興英文專修夜校招生

爲利便職業青年就學，備完各班級由字母班至F5會考班，採用最新速成方法，以半年完成全年課程。

校址：香港灣仔莊士敦道四〇八號四零四號

監督廖寶珊

WHITEAWAYS

九港 惠羅有限公司

九龍金馬倫道電話大廈
德付道中萬宜大廈
干諾道中十八——二十號

新貨貢獻週

惠羅公司爲酬答貴客惠顧盛意經常採辦新式貨品應市，本星期舉行新貨貢獻週儘先推出最近運到式樣新穎之歐洲大陸女裝棉紗套衫計有特別款式九種之多另有美麗美國兒童服裝，英國標準女鞋及名貴"HRISTOC"尼龍長襪，上列物品是最近運到貨品之一小部份，尚有其他貨品容俟陸續推出陳列在本公司港九各分店出售，敬請各界仕女即日駕臨參觀。

香港 萬宜大廈 馮氏大廈
九龍 電話大廈

惠羅公司

針灸 風濕痛症 尤德生醫

手足麻痺 筋骨酸軟 精關節腫脹 腰背刺痛 普通痛症 十分鐘內 立除痛苦 快速根治

嶺英招生

班額：一九五九年度上學期高中、初中、附小學幼稚園各級男女新生及轉學生（全日上課）。
試期：七月廿一日（星期二）上午九時起。
報名：即日開始。（校址：銅鑼灣……）

代派處——銅鑼灣道……電話：七〇五六三。

宣道小學招生

班級：小一級新生暨各級轉學生。
試期：七月十一日上午九時。
校址：九龍塘……（七號巴士……）電話：五七七〇四

附告：（一）本校環境幽美，教學認真，（二）新建校舍，設備完善，（三）……（四）注重英語科。……

校長洪高煌

東方中學招生

△擴增班額 充實設備▽

從小學一年級開始教授英文
學級：高中、初中、小學、幼稚園
試期：七月十八日（即日開始報名）
英文夜校：P3（字母班）至F.2。時間：……
校址：界限街四四至五〇號 電話：五六五三七 五八三三九

校長陳立人 副校長陸子麟

渣打銀行

一八五三年英國皇家特許註冊
香港分行設立已有一佰年
地址香港德輔道中四號至四號A式樓

儲蓄部

專員管理 忠誠服務
交收快捷 存額不限
週息二厘 半年複利
保証安全 請即開戶

牛津英文書院招生

中文小學部
學費：小學四年至……
P4-30 P5-33 P6-35 F1-40 F2-40 F3-46 F4-53 F5-65 F6-70

校址：新……

輔群英文函授學校

歷史最悠久，師資最優秀

輔群案教育司署特准開設：
F.C.R.5會考英文科招生
另招各級英文寫作科，翻譯科，商業信札科，新生……
本校三大……講義精選，批改詳盡，學費廉宜。
校址：香港雲咸街三號A威靈頓大廈六零九室
電話：二四九五三
通訊：九龍郵箱二五四號

監督兼校長：李尚沛

私立中文專科以上學校聯合招生

一、收系級：文商理工各系一年級男女新生共八百名
二、報名日期：七月一日起至八日下午五時止
三、報名地點：香江、珠海、崇基、聯合書院（夜校）四院
四、考試組別：分甲、乙、丙三組考試
五、考試日期及地點：另行個別通知（簡章備索）

聖道英文書院招生

一、英文部：P.4至F.5（會考班）
二、中文部：小學一至初中三
三、本校專重品行，學術教育，訓練學生之中西語言，訓練各科學問……
四、宗旨：……
五、……
六、……
七、即日開始報名，……
八、校址：九龍……

董事長 D. G. HAOFIELD 監督張玉華

北角培中英文書院招生

一、本年敦聘新近退休之楊德儀教育官主持校政，全力推進校務。
二、羅致優良師資，認真管教，以達成「提高學術水準」「建立良好校風」之目標。
三、自建新型校舍，佔地萬餘呎，環境幽美，設備充實，化實驗室圖書室運動場等具備。

班級：中學——中一至中五（F.1 TO F.5）
小學——小一至小六（P.1 TO P.6）
試期：七月廿一日（星期二）
校址：北角明園西街電話73730
▲即日開始報名・簡章備索▼

監督：歐頌平
校長：楊德儀

世局半年結

時代週刊記者試算

雖然日內瓦會議的毫無成就，使人對大局頗感焦慮，但是西歐的繁榮，柏林的繼續自由，東南亞政情的更穩定，樂觀的理由也不少。

一九五九年下半年已開始，而日內瓦外長會議第二回合也將舉行（七月十三日復會）。現在來檢討一下國際局勢，正是適當的時機。……

蘇俄為了宣傳它的成就，在美國紐約舉行的展覽會中，陳列出一些新產品，如圖所示的汽車即其一。但蘇俄本土，卻絕少這種新汽車。

搗亂國際鑛產市場 蘇資源具足夠力量

在化學工業方面，却力量薄弱，其目前規模，祇及美國三分之一，雖然已擬有發展計劃。

蘇俄想發展大的經濟，石油、木材，這些都是工業國家的核心基礎。……

國際剪影

蘇俄阿飛一樣披猖

日記者早川報導

雖然阿飛的出身有上中下之分，但所犯暴行，同樣的罄竹難書。

泰王行將訪美聲中 曼谷政局出現暗流

多病的乃沙立，因財長乃觸事件，聲望已稍受影響，不過即使又有政潮出現，也祇能來自軍方。

印巴爭水問題 八月在英起草協議

工商日報分類廣告 每段 大字四個·小字十四 大字八元

利成

利安大樓

建築完成 快將入伙 出售

高尚獨立洋樓·全部石屎完成 峰景大厦 香港干德道十三號 利安建築有限公司

唐樓瓜土灣 七千餘元

元洲新樓

海向區山半 天台花園洋樓 三房一廳·水電俱全 只沽六萬餘元

另有 高息 高樓 分層出售

佐敦道 土瓜灣道 鴨寮街 西洋菜街 艮友大厦 格蘭大厦

章記 二萬元

唐人大樓 灣仔大厦 加拿芬道22號

百輝大厦 麥當奴道72號

砵蘭街 183 185號

隣戲院 近碼頭 千一尺 大騎樓 萬餘元 分層售 志盛建築公司

獨立樓宇 月租自二 一廳五房 式百無頂

聘請 什務管理

打字速記

請售貨員

尋人 尋棠樹彬

出讓 單邊麻頂 電單車讓

小本經商

遺失 遺失股票 遺失啟事 遺失聲明

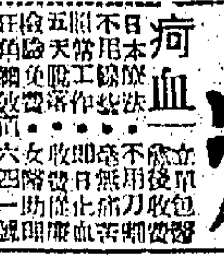
啟事 分裂聲明

買石屋聲明

招生 新華痔瘻國醫學院招生

教授英語會話專科

營業 均益有限公司 貨倉 運輸 燕梳



租售 寫字樓出租

新樓平租 寫字樓出租

國藥 崔玉英 婦科

陳漢光 外皮

專科 耳鼻喉

黃華湛 痔瘻

洪亮 耳鼻

尹國良 外科皮膚科

王若蘭 婦科

病尿 謝柏年

林麗娟 婦科 月則通

傷患 風痛

愈我久患 健公

胡景 水腫

老牌 廖秀瓊

一服見效

中醫 熊國輝 癬

蔡瑞庭 風濕

頭暈

婦女良醫 李劍琴 婦科女專家

風濕 骨痛

牛皮癬

林若符

光十元

李冰妍 婦科

簡麗英 婦科

本港新聞

熱帶暴風向本港移動
昨夜懸出一號風球
狂風暴雨可能襲港
危樓及木屋居民應早戒備

【本報專訊】上週一日（廿九日），距本港東南四百餘哩之西貢東北中國海西隅洋面，陡起一股威脅性熱帶低氣壓烈風，幸一度徘徊，即告低降消逝，不致構成任何影響。……距本港東南偏南約四百哩之本港警戒範圍內之中國海洋面，突又有一股由低氣壓集團醞釀形成之熱帶低氣壓暴風出現，一度停留，即以時速五海浬勢態北移，直向本港迫近，威脅可能性與時俱增。……

天文台爲確保各界安全，尤其是海上來往輪船與出海漁民，……昨晚採取航行警戒措施，晚上十時廿分，懸掛一號風球，顏色爲白白白，……

昨午天文台發出海外航行風警報導稱：截至昨午九時前（港夏季時間）止，該熱帶低氣壓之中心，已移至距離本港東南偏南約三百五十哩洋面，即北緯一七•五度與東經一一六•五度間週圍六十哩內，正以時速約達五海浬速度向北移，……截至昨日下午三時（港夏季時間）前止，該股熱帶低氣壓中心，已移至距港東南約一百九十海浬，即北緯二〇•〇度與東經一一六•五度，週圍六十哩內，仍向北移，時速十海浬，中心風力達廿五海浬。

昨晚九時，天文台關於該熱帶暴風之行踪報告稱：「保迷」暴風在北緯二〇•九度東經一一六•六度，向北移動，時速十海浬，……

今日天氣預測：吹和緩之東北風，天陰，下午有頗大陣雨或雷雨。

……據天文台指出：由大陸西南低氣壓而掀起之一股「低壓槽」，向東北斜跨……

又訊：上月中旬一連四天之間歇性暴雨，造成之慘烈災害，至今仍……不少公私設備，尚在大力搶修中，……一般居住於老舊樓宇及危險斜坡木屋市民，……早採取安全防範步驟，……一般居于危樓之居民，更應特別小心。

電流突中斷
市民受害大
革新會巴士度昨發表談話
盼政府督促公司注意改善

【本報專訊】革新會議員人巴士度大律師，頃對報界發表談話：本人對於本月三日下午九時後，本港北角一帶因電流中斷兩小時以上，致令該等地區頓成黑暗世界，造成市民之不便與損失、恐慌、危險等事項，深感關切。

巴士度大律師指稱：據所知之消息，……不少人被困在電梯內……，幸經消防局及電梯公司技術人員……營救，始脫險。由此事可知，此類突然停電事件的結果，對市民不但造成財物損失而已，且有可能造成人命死傷之危險。

查本港之電力公司，……

……電力公司之設備及人力技術方面，均須加以調整改善。……尤希望政府主管部門，……

四人游泳遇險
男女兩人慘遭溺斃

【本報專訊】昨日爲星期假日，由於天氣酷熱，市民前往郊外游泳者甚衆，先後發生意外事件四宗，其中一男子於……，茲分誌如下：

㈠昨日上午十一時許，本港銅鑼灣維多利亞泳池內，有一少年男子，在一十五尺之泳池上跳下後，竟不見浮出，救生員見狀，急下水將之救起，惟已奄奄一息，迷不醒人事，乃召救傷車送院救治，但途中該青年已氣絕斃命。……

……

㈡昨日下午六時許，男子……三十九歲，……

㈢男……

城門水塘附近發現
四枚舊炮彈
疑是早年日軍遺物
已由軍械專家檢去

【本報專訊】昨日下午三時卅分，新界荃灣城門水塘附近，距離城門道二百碼之……

渣打銀行新大廈
定八一正式揭幕
將開辦保險箱部務臻完善
九龍分行明年可動工興建

【新聞社】本港中區渣打銀行大廈，已落成多月，該銀行各部門，於新廈尚未全部完成時已遷往辦公，而落成後，不少寫字樓亦已租出，……該銀行大廈定於八月一日（星期六）揭幕，……此座十七層高之大廈，將於八月四日（星期二）始正式啓用。……

又據悉：該行爲免……

禮頓道一住戶
失竊款飾值六千元
太子道亦發生一宗事主損失千餘元

【本報專訊】……茲錄如下：

㈠九龍太子道二六……

㈡……

前徙置調查員
麥樹基被控
在任時貪污
先後被控三罪定期審訊

【新聞社】……

冷氣機救小孩一命
四樓跌下幸得不死

【本報專訊】……

聖約翰救傷隊
週年紀念崇拜
昨在聖約翰堂隆重舉行
港督躬自參加並讀聖經

【本報專訊】……

圖片說明：聖約翰救傷隊週年紀念崇拜：（上）港督柏立基爵士下車，……在教堂門前迎接。（下）聖約翰救傷隊操進教堂時情形。（本報記者邑攝）

一宗梯間截刧
匪徒似懷手槍
婦人損失數十元

【本報專訊】昨日下午三時許，深水埗大……

聯合國香港協會
張有興等昨赴菲
出席亞洲區會議

【本報專訊】香港聯合國協會代表一行四人，……

傳九龍有一間酒店
係偷渡雪梨總部
搭綫者有一老婦代價約云百澳鎊
雪梨「星期日電訊報」如是報導

九龍天星碼頭
昨起改用西翼

【新聞社】……

男子墳場服毒
看守人員發覺報警
結果死於十字車內

【本報專訊】……

一位女記者返美表示
香港美國商人
之對承認中共

【紐約四日中央社電】……

可怕的蛔虫是孩童健康大敵

唐拾義肥兒疳積散

功能：袪除蛔虫 健脾開胃 瘦弱變肥壯

服後 十二小時內 虫

本埠各大藥店有售

歡迎參觀指導

歷史悠久迭獲日通產省及大阪府頒賜獎金獎狀

近藤大和牌（YAMATO）

高速電動衣車 今日表演

日期：七月六日至十一日每日由上午十時至下午五時

地點：九龍彌敦道邵氏大廈樓下日本貿易振興會機械室

最新出品，性能優秀，高速轉動，世界一流

款式美觀，十足派頭，使用簡單，任君選購

協助者：亞細亞貿易協會 日本貿易振興會

詢問處：民興針車行

永安 先施 大新 公司

百貨傾銷大破紀錄

徹底犧牲不計成本

大減價

即日舉行

愛京 有限公司

香港大道中廿二號 電話：二四〇五二

九龍漆咸道廿七號 電話：六七四八九

夏季大減價

本月六日（星期一）起

各種來路女鞋，手袋，游泳衣及內外女裝衣着用品一律廉售

爲期不多 仕女光顧

請早選購 勿失良機

香港教育司署最新批准

高小自然課本

由本公司特聘下列作者悉心編著：

內容精審・文字淺白・方法新穎・圖片豐富

教師教學手冊：材料充實，指導詳明，免除教師翻閱參考書籍之勞。

學生作業：指導實驗，補充習題，幫助學生總括課文之大要。

同時在八月中旬出版

天利行有限公司發行

地址：香港砵甸乍街十六號 電話：三二五八五

九龍彌敦道六一八號E 電話：五八七七六

家有秘方

家藏者：位元堂

方名：扶正養陰丸

主治：日久咳嗽 陰虛內熱 痰多氣喘 體弱多病 常吐白痰 胃不消化 虛不受補

用法：早晚每服一丸含化或用水半杯煲服症重者倍用

按：此丸藥性平和不寒不燥，專能除痰止咳補血養陰，故醫治久咳吐血等症確實靈驗。

香港深水埗荔枝角道位元堂謹告

本港新聞

槍擊雷瑞德案 高院今晨開審

李卓等七被告械劫罪名 有待陪審員聆供後決定

【新亞社】轟動一時之槍劫雷瑞德案，定於今晨（星期一）十時在高等法院開審，李卓等七名被告被控劫罪名將有待陪審員聆訊後決定。該案今晨將由高院副按察司米路士主審。被告七名：㈠李卓，又名郭全，又名李公伙，四十五歲，花縣人；㈡李國強，又名陳根，四十八歲；㈢李永仁，又名矮仔李，卅五歲；㈣李樂，四十三歲，花縣人；㈤沈錦超，又名沈宗興，五十二歲，南海人；㈥何海強，又名何烈，卅八歲，揭州人。

被控罪名共九項如下：㈠串謀行劫，指第一至第七被告，於去年十月十八日至十二月廿二日串謀企圖行劫雷瑞德；㈡企圖行劫，指第一至第六被告於去年十二月廿二日在渣打道八十一號企圖行劫雷瑞德；[illegible]

政府合署西座大廈 各部機關名單一覽

【新聞社】香港政府合署西座大廈，[illegible] ACCOUNTANT OFFICE) RECEIVING & DESPATCHING OFFICE [illegible] REVENUE BRANCH [illegible] PENSIONS [illegible] ESTABLISHMENT BRANCH (SALARIES & PASSAGE) MAIN ACCOUNTS BRANCH [illegible] INSPECTION BRANCH [illegible] ESTABLISHMENT BRANCH [illegible] ACCOUNTANT GENERAL REP. ACCOUNTANT GENERAL SECRETARY, GENERAL REGISTRY [illegible]

趙樹燊麗兒 昨赴美考察

【本報專訊】[illegible]

當局嚴密防範 毒品流入監獄

違例攜運者嚴予懲處

【新亞社】[illegible]

荃灣嬰兒出生証 當局派員辦補領

【國際社】[illegible]

特別設備運牛汽車 已有四輛開始使用

如環境許可下將增至十輛

【中國社】[illegible]

新界穿山甲特警隊 昨在流浮山海邊 拘獲數十屆蛇客

【時代社】[illegible]

萬噸挪威油輪 拖抵本港修理

曾在澳洲附近爆炸

【本報專訊】[illegible]

化粧品成藥免稅後 廠商仍要換牌

工商處通知可領回牌費

【新聞社】[illegible]

勞工管理及視察組 今遷麗的呼聲大廈

【國際社】[illegible]

農民利用禁區牧牛

石崗牛羣充斥 四名牛主被控

【新聞社】[illegible]

加強領海實力 澳門趕造新型砲艇

【本報澳門專訊】[illegible]

潘日如家奠哀榮 友好到祭者甚衆

[illegible]

招桂章昨家奠

【新聞社】[illegible]

華麗住宅藏毒疑案

九龍地院定今日審訊

【新亞社】[illegible]

香港仔太白鮮舫 增裝一華麗巨舫

[illegible]

九龍婦女會 今日徵求出發禮

李子農夫人授旗

【國際社】[illegible]

社團動態

三團體便利羣衆 贈出醫藥逾六千

善長捐欵商行助藥甚爲踴躍

【國際社】[illegible]

左圖：甄氏宗親會歡宴會長甄植三甄英才合影（[illegible]）

惠州同鄉會 換發會員証

【國際社】[illegible]

甄氏宗親會 歡讌甄植三甄英才

並計劃新會所開幕

【本報專訊】[illegible]

港九鮮魚商俱樂部 決買樓收租撥充助學金

會員大會一致通過

【國際社】[illegible]

木桶業職業工會 五屆新職員選出

【本報專訊】[illegible]

建造商會定期 祝魯班先師誕

各方紛紛捐獻獎品

[illegible]

瑞士首創 組織療法 化粧品 胎胞衣液製品

美露 MILO 專消皺紋

美容成績驚人 嬰兒一樣膚質 面容嫩滑漂亮

永久保持青春

[illegible]

鷹嘜甜煉乳 風行六十餘年

NESTLE'S EAGLE BRAND 註冊商標

天然的體力泉源

最完善的嬰兒食品 健康活潑

特別注意

購買煉乳時，必須指定要純正全脂煉奶。雀巢出品之鷹嘜煉奶，係採用品質最佳及最純潔之全脂牛奶製成。

加入最重要的營養素—維他命A

NEM 49

馳譽全球之鷹嘜煉奶製造商 雀巢奶品公司 特別貢獻給各位 長篇趣劇「王先生」 逢星期一及星期五下午六時在麗的呼聲銀色電台播放

教育與文化

輔導中學英文教師進修　港大校外課程部　暑期續辦語音學　學額廿一名下月十日開課

【本報專訊】香港大學校外課程部頃爲輔導中學英語教師進修，本年暑假續辦第二期語音學課程。該課程上課日期，定爲八月十日至十五日，每日上午九時至下午一時，上課地點爲港大……現代語言系辦公室。

今年之課程，雖爲去年第一期課程之續辦，但亦自成完整。課程內容有講座、唱片示範表演及小組指導。……

該項課程，專爲中學高級班之英文現任教師而設，學額限廿一人，去年曾入學者優先取錄，學費定五十元，報名時繳交，如不取錄，當予發還。報名表格，可到港大註冊處索取，并於七月廿五日截止。（乙）

輔華函授學校　設李尚沛獎學金　獎勵成績優異學生

【本報專訊】本港歷史悠久之輔華英文函授學校，……特設立「李尚沛獎學金」……以獎勵該校各科成績優異之學生。……

高小自然課本　由天利行出版

【本報專訊】本港小學自然科課本一向感缺乏……本港天利行有限公司有見及此……（乙）

教師會中文部　籌辦美術展覽　並將舉行暑期進修會

【本報專訊】香港教師會新會所業已落成，行將啟用。該會中文部美術組，擬在新會所舉行美術展覽，以資慶祝，特定本月八日（星期三）下午五時卅分，假座九龍……（詠）

銘氏藝術裁剪學校　舉行第一屆畢業禮

【本報專訊】銘氏藝術裁剪學校，現址九龍彌敦道……該校於今日下午四時……舉行第一屆畢業典禮……

女青職青部　貿易班開課

【國際社】香港女青年會職業青年部……

勞工處　促進工人教育

【本報專訊】勞工處之人員，現正準備推行一項新計劃，以促進工會教育。……

坪洲志仁學校　籌款擴建校舍　廣事收容學童

【時代社】新界離島坪洲志仁學校，以校舍狹隘，不能廣事收容適齡兒童……

出版消息

美教育界旅行團　十八人由日抵港

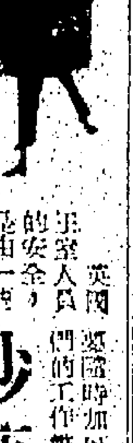
【本報專訊】美國國民教育旅行團一行十八人……昨天由東京乘日航班機抵港……（本報記者攝）

弘德書院設立　夏令免費班

五邑總會學校　準備擴辦初中　增建校舍工程積極進行

播音電視節目

英國王室的保鑣　影子人雜談

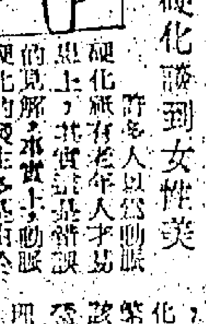


杜東拉西集

內部矛盾

我們也希望一祇要大家平心靜氣去從事實想，從今日我們的處境想，就會即使爭，也要爭出一個好結果來的。

砂糖拌白飯　由動脈硬化談到女性美



半靜寂地帶

其人其事

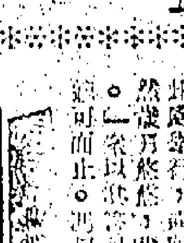
曉風殘月滿湖寒　長辛店盧溝橋雜憶

吉星文將軍爲盧溝事變，我全民族抗戰發射第一鎗之人。勝利後吉將軍曾到橋頭憑弔，稱「陣亡袍澤，不禁淚下如雨」，乃揮筆疾書「莫作兒女態，要效易水寒」十字，屬副官偕石匠刻碑立於橋上，未悉而今尚存否？　·戈旦·

市聲

流亡皇帝

愛的負担



愛的哲學

女戎與女儒

五、女師爭上

體育

中泰世運足球賽期仍照舊不變

但擬請將正式賽排在首日

南華與足聯將在泰會戰

七人賽昨結束 元朗獲冠軍

珠江以三角球告敗

乒乓單打賽今有廿八場

薛緒初敗於劉炯耀

圖片說明：新界學界體育會主辦區際壁球賽，昨舉行頒獎典禮，由該會副主席梁省德主持，女子組冠軍元朗區隊代表領獎之影。（本報記者攝）

華協盃東南之戰改八日上演

巴傑之戰十一舉行

光華會長 鍾錦泉允任

七人足球賽全部成績

中健	（棄權）
東華	5—2 印聯
安富	1—0 同福
元朗	2—0 流浪
南華	1—1 角球 3—2
九巴	
珠江	2—0
怡和	3—1
愉園	
太古	2—2 角球 1—0
海事	0—3

圖片說明：足聯主辦七人賽，昨晚決賽，結果元朗隊衛冕，球員於頒獎後合影。（本報記者攝）

珠江愉園爭決賽權 火藥味濃厚

兩球員被球証記名

丙午盃賽今有三仗

東華游泳團 宗期水運會

今晚籃球賽 今舉行四場

足聯遠征軍定明晚拍照

北韓恬不知恥 表示願與南韓聯合參加世運

青年會冬泳團 新年就職員職

新界區際籃球賽 昨日頒獎

梁省德主持典禮

BOAC

英國海外航空公司

「慧星」4型

噴射客機

給旅客最舒適之空中旅行

請乘英國海外航空公司「慧星」4型噴射客機以享受最快捷最平穩及絕無震盪之空中旅行經常飛行香港日本泰國緬甸印度巴基斯坦中東歐洲及英國間之最快航班均有豪華頭等及旅行客位設備另有來往英國與美國及加拿大間之橫渡大西洋航線.

乘搭最舒適之「慧星」噴射客機沿途可享受樂滿全球之慇勤服務絕非其他航空公司可與比較每次旅行請乘英國海外航空公司飛機.

請向各大旅行社或怡和有限公司航空部接洽
電話：二七七一一／二（全日廿四小時服務）

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

金國 新明 國賓 長樂 金陵 國民 新華 明星 京都 南華 巴黎 舞台 麗聲 凱聲 仙鳳鳴戲寶改編 睇 今天第七 全部伊士曼七彩

帝女花

任劍輝 白雪仙 靚次伯 歐陽儉 陳好逑 梁醒波 聯合主演

全線冷氣開放 紐約 中央 大世界 好世界 光明

無敵片王 劇情第一頂瓜 歌曲第一瓜瓜 表演第一誇啦 收入第一喇

任劍輝 白雪仙 梁醒波

獅吼記

桃源公司出品古裝歌曲喜劇

狂滿六天第七天映

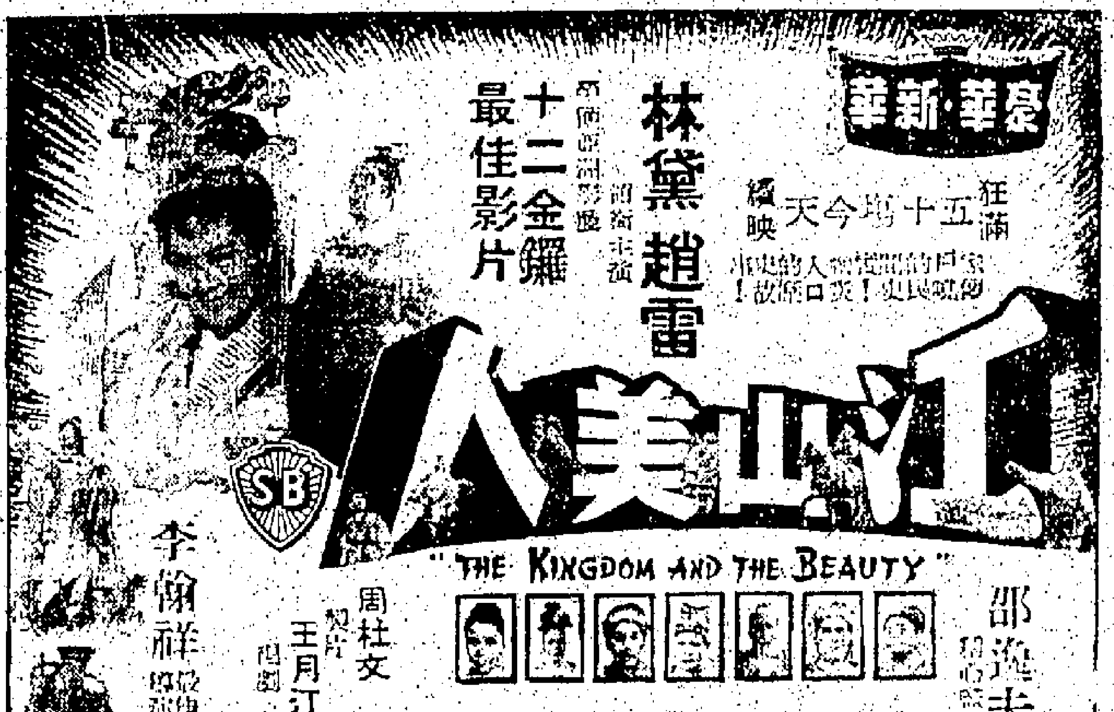
任劍輝 白雪仙 梁醒波 蘇少棠 半日安 譚倩紅 李香琴 馬笑英 八大紅伶主演

豪華 新華

林黛 趙雷

十二金鑼最佳影片

狂滿十五場今天續映



江山美人

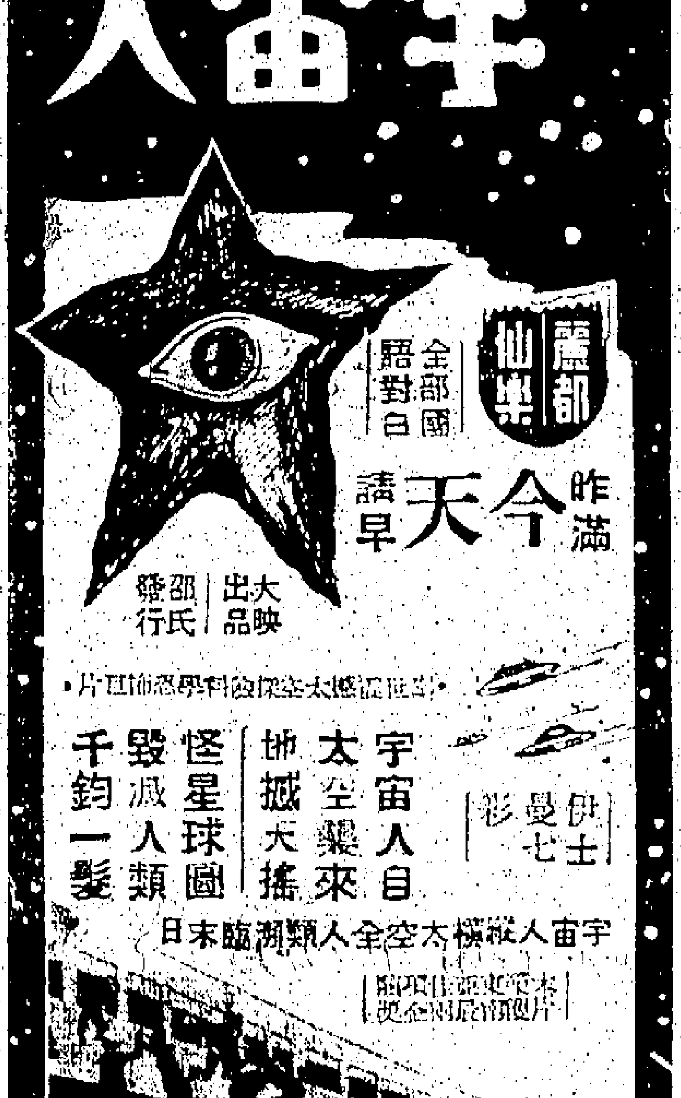
THE KINGDOM AND THE BEAUTY

李翰祥 導演 周杜文 王月汀 邵逸夫

麗都 仙樂 全部國語對白

宇宙人

昨滿今天 請早



宇宙人自太空襲來 地球天搖 怪星球圖 毀滅人類 千鈞一髮

日本臨潮類人全空太樣

後天七院聯映

太平 環球 北河 域多利 油麻地 龍城 全星

單看一場艷洞絲盤舞就值回有餘

新藝綜合體 瑰麗七彩 粵語歌舞片

禁地春光

脫衣 浴室 不日 艷舞 風光 給你

看此片等於親往東京探秘！

紅星 日本 百女 聯合演出

日展開東南亞貿易 對港市場同樣重視

近來日本對新港轉口雖然退縮，惟若干種日貨直接銷港，仍佔重要地位，刻下日本正加強出口貿易及與各地經濟合作。

〔本報特寫〕日本因鑒於直接貿易，近年來日貨經由本港轉銷東南亞各地，大為退縮。惟日貨很多銷港，則仍有重要地位。如：洋紙、五金、絲綢、鋼鐵、藥品、衣著及洋雜等，均有大量輸港，其中雖有一部份因市場關係，來貨減縮。惟以整個港日貿易輸出入數字而言，則比前幾年有所增加。最近，日本再派遣商業代表團，前來東亞各地改善及聯絡業務，其紙業代表團，於上週間由菲律賓抵港，對於洋紙貿易，與此間紙商有所聯絡。[illegible]

一週市場綜述 本報記者

副食品普跌

牲口價格跌幅較大 蔬菜行市部份小回

副食品中之牲口及蔬菜類，上週間牲口市況大跌，尤以本地豬跌幅較大。[illegible]

宋紙市仍淡續見新低價 金鈔市先上落幅度仍細

[illegible]

砂糖 市况 上落 甚微

[illegible]

工商界

五金價秋

[illegible]

港日貿易

[illegible]

荔園遊樂花園

遊戲攤位獎品場 ｜ 遊藝節目精彩豐富

祝賀本園九週年紀念 名鴿展覽

動物園 · 機動遊戲 · 溜冰場 · 乒乓球 · 兒童園 · 荔園舞廳

皇都·東樂 下期獻映 電懋最佳喜劇

香車美人 OUR DREAM CAR 葛蘭主演

香港新樂·新華·皇后 長城 第一部粵語版巨片 八月下期聯院映

亞洲影后 尤敏主演 玉女私情

新世界 即日五場 鴛鴦福祿

麗都 鴛鴦福祿

娛樂·樂宮 今天最後四場 孤男寡女 Black Orchid 蘇菲亞羅蘭 安東尼昆 明天 香閨兒影

新華·豪華 今天獻映 最佳影片 江山美人 林黛 趙雷

樂聲 今天最後四場 春滿翠女島 VIRGIN ISLAND 薛尼波達 明天 血灑天堂

利舞台·高陞 連日滿今最後四場 夏日戀火 PASSIONATE SUMMER 明天 銀俠偵騎

港九首輪影院聯合廣告

MIDDLE OF THE NIGHT 午夜夢迴 金露華 佛德烈馬殊 李力菲 聯合主演

真光 今天四場獻映 古堡藏龍 THE PRISONER OF ZENDA 全部新印本

後天聯映 終歸有日 龍穿鳳

百老匯 今天仍映 抗戰 焦土

東方 兒手學生 COMPULSION

麗斯 透獄驚魂

京華 今天繼續獻映 深宮怨

國泰·新華·金台 紅蓮 無神手鎗 虎將 春

皇都 天體女郎

紐約·大世界·好世界 進攻地球 馬戲之王 圓桌武士

東樂 反攻班丹島

丁紅應做誰的情人？

新星丁紅的夏裝

按丁紅的父親死後，一家數口，嗷嗷待哺，假如找個[illegible]……

「丈夫的情人」一劇開風頭之「丈夫的情人」，即將……[illegible]

林翠雷震舉行婚禮

[illegible]

娛樂

[illegible]

連圖故事——「宇宙人」——

(8)天文台台長松田博士，正潛心研究另一新式武器，不料北方飛式鐵「宇宙人」所窺破，要加制可說明內容，松田大爲讚許，認爲奇蹟。

(9)R星球向地球飛近，地球將有被毀滅危險，日本科學家呼籲全世界科學家集中低彈向之射擊，但結果無效力。

(10)正在人心惶惶之際，東京發生猛烈地震，一時山崩海嘯，地裂屋毀，情況可怖，此時松田博士乃以製造之最新式火箭向R星球射擊，果然奏效，R星球毀滅，地球乃保安全。（完）

交通版

多利順洋行代理貨輪 添馬連由歐來港

明日可抵埠落載後即開日本 添馬利九日到擬即回航美國

【本報專訊】多利順洋行代理貨輪添馬連號（TEMERLANE）由歐洲開來遠東，按航程，如無其他，當可於明（七）日上午到達香港。該輪在港上落貨後，倘時間趕及，可能即晚離港，前往日本。該行代理另一艘添馬利號貨輪（TEMERAIRE）則自美國載貨物，航行來香港，計程將於本月九日到港。該輪在港起落貨後，即行離港，回航美國。

天祥洋行代理 三日輪明日抵港

分於明後日開曼谷星洲非洲

【本報專訊】天祥洋行代理之日本貨船將有三艘同由日本開來香港，可能均於明（七）日到埠。長門丸（NAGATO MARU）到埠後，即擬翌（八）日離港，前往曼谷、新加坡。三笠丸（MIKASA MARU）在港落貨後，亦擬翌（八）日離港，續程返航新加坡、加爾各答等埠。赤城丸（AKAGI MARU）抵港後，如落貨時間許可，即晚離港航赴新加坡、非洲等埠。

希臘貿易代表團 訪問香港後 昨日飛曼谷

【本報專訊】據印度航空公司消息：希臘政府貿易代表團由隆何尼狄斯率領之，訪問香港後，昨乘印航班機離港前往曼谷。

圖：希臘政府貿易代表團。

兩旅行團 乘印航機抵港

【本報專訊】據印度航空公司消息：兩個旅行團由[illegible]率領，昨乘印航班機抵港。

圖：兩個旅行團昨飛抵港遊覽。

國泰航空公司 招待台北報界乘機來港遊覽

【本報專訊】國泰航空公司最近開闢了香港、台北及東京線，昨邀請台北市六位報界人士來港遊覽，被邀者爲：[illegible]社長余夢燕、中央日報副社長[illegible]、新生報副社長[illegible]、中央社副總編輯[illegible]等，彼等將在此間逗留兩日，爲國泰航空公司嘉賓。（杜）

圖：昨日抵港之台灣報界人士。

九歲女童乘瑞士機 昨飛來港會晤雙親

本港空打臣路生圖斯所區白利降生之九歲女公子超明，區白利，於一九五七年赴瑞士入學，十個月前往……[illegible]

圖：九歲女童超明乘瑞士機飛來後與父母在機場合影。

國泰業務經理由台返港

國泰航空公司香港業務經理柏嘉氏，昨（五）日午乘民航公司班機返港。

截信時間

今（六日星期一）空郵

越南、泰國、澳洲、馬來亞、印尼 上午八時
東埔寨、菲律賓、緬甸、法國 上午十時
巴基斯坦、印度、中東、非洲、英國、歐洲、埃及、瑞士 下午二時
下午六時

平郵

北婆羅洲、沙撈越 下午六時
夏威夷、英國 下午六時
菲律賓 下午六時
中國大陸 上午七時
丹麥、瑞典 上午十時
馬來亞、錫蘭、印度 正午

明（七日星期二）空郵

澳門、西澳洲 下午一時
[illegible] 下午三時
中國大陸、台灣、日本 上午七時
錫蘭、印度、中東 上午九時
亞丁、非洲、英國 上午十時

平郵

中國大陸 上午七時
西南非洲 上午十一時
緬甸、印度 正午
澳門 下午一時
菲律賓 下午二時
印尼 下午三時
澳門 下午六時

機班往來今日

到港班機（星期一）

（公司）	（由何處來）	（到港時間）
泛美	三藩市東京	上午六時五十分
泛美	倫敦印度曼谷	上午八時一刻
英航	東京	下午三時
國泰	新加坡曼谷	下午五時四十分
港航	馬尼拉	上午十時三刻
民航	東京沖繩台北	下午五時四十分
日航	東京沖繩	上午九時四十分
日航	新加坡曼谷	下午二時五分
菲航	馬尼拉	下午四時十分
印航	倫敦印度曼谷	上午九時五分
法航	曼谷西貢	下午二時三刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午九時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	上午十一時
泛美	馬尼拉	下午五時
英航	曼谷印度	下午三時三刻
國泰	曼谷印度	上午八時卅分
國泰	西貢新加坡	上午十一時
民航	曼谷	下午六時卅分
日航	東京	下時三時十分
菲航	馬尼拉	下午五時
印航	東京	上午九時五十分
法航	東京	下午三時卅五分
泰航	金邊仰光	下午一時三刻

今日輪船出入口

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
興立（貨）	HENRIK	山打根	多利順	B 浮泡	上午
若島丸（貨）	WAKASHIMA MARU	非洲星洲	岩拉多	B 廿四	上午
邦山丸（貨）	HOZAN MARU	日本	太平	A 八	中午
重慶（貨）	CHUNG KING	日本	太古	B 十七	上午
海明（貨）	HAI MENG	日本	多利順	B 浮泡	上午
漢陽（客）	HANYANG	基隆	太古	西區怡和碼頭	下午
錫蘭（貨）	CEYLON	歐洲星洲	太平	九龍倉碼頭	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（開行時間）
約翰馬士基（貨）	JOHANNES MSK	美國	捷成	A 二	中午
萬惠域（貨）	VAN WAERWIJCK	歐北	渣華	B 十	上午
多江（貨）	TOURCOING	星洲歐洲	多利順	A 七	下午
廣州（客）	CANTON	星洲歐洲	鐵行	九龍倉碼頭	下午五時
皮利亞士（貨）	PELEUS	星洲歐洲	太古	A 六	下午四時
滋賀丸（貨）	SHIGA MARU	美國	天祥	A 九	晚間
海明（貨）	HAI MENG	曼谷	多利順	B 浮泡	晚間
乾隆丸（貨）	KENRYU MARU	臺灣	東來	B 十二	下午
若島丸（貨）	WAKASHIMA MARU	日本	岩拉多	B 廿四	晚間
奧沙達（貨）	OZARDA	星洲非洲	鐵行	B 廿三	上午

告預船輪日入

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
恒生	貨船	HANG SANG	曼谷	七日	怡和
瑞穗丸	貨船	MIZUHO MARU	日本	七日	岩拉多
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	日本	七日	天祥
君川丸	貨船	KIMIKAWA MARU	日本	七日	太平
碧于些亞	貨船	BRECONSHIRE	歐洲星洲	七日	怡和
添馬連	貨船	TEMERLANE	歐洲	七日	多利順
美度寶	貨船	MYRTLEBANK	非洲星洲	七日	鐵行
峯島丸	貨船	MINESHIMA MARU	日本	七日	岩拉多
新利吉	貨船	ZONNEKERK	日本	七日	渣華
長門丸	貨船	NAGATO MARU	日本	七日	天祥
愛士平	貨船	ESPEN	日本	七日	太平
天城山丸	貨船	AMAGSAN MARU	日本	七日	東來
三笠丸	貨船	MIKASA MARU	日本	七日	天祥
浩生	貨船	HO SANG	曼谷	八日	怡和
士打麥高湧	貨船	STR. MAGELHEAN	日本	八日	渣華
特雲高	貨船	TRAVANCORE	美國	八日	太古
粟田丸	貨船	AWATA MARU	歐洲	八日	天祥
彥根丸	貨船	HIKONE MARU	日本	八日	天祥
阿京城丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	日本	八日	香港東方
芝利華	客船	TJILUWAH	日本	八日	渣華
威娜	貨船	VENTURA	美國菲島	八日	美邦
嘉連娜利	貨船	GLENARTNEY	日本	八日	怡和
美國郵	貨船	AMERICAN MAIL	美國菲島	八日	劉來
連莎馬士基	貨船	LEXA MSK	美洲	八日	捷成
乾山丸	貨船	INUISAN MARU	日本	八日	東來
快富	貨船	FRANKFURT	歐洲星洲	八日	捷成
明天丸	貨船	MEITEN MARU	日本	八日	東來
濟州	貨船	CHEJU	日本	八日	劉來
蘇頓	貨船	SOUDAN	歐洲星洲	八日	鐵行
京爾斯查	貨船	KINGCHARLES	東非洲	九日	渣華
嘉必達	貨船	GARBETA	日本	九日	鐵行
湖南	貨船	HUNAN	日本	九日	太古
海興	貨船	HAI HING	新加坡	九日	多利順
芝加哥丸	貨船	CHICAGO MARU	日本	九日	香港東方
芝利加拉	貨船	TJINEGARA	南美南非	九日	渣華
檀香山丸	貨船	HONOLULU MARU	日本	九日	香港東方
第八東西丸	貨船	TOZAI MARU NO. 8	日本	九日	香港東方
沙白頓	貨船	SARPEDON	澳洲星洲菲島	九日	太古
特威寶	貨船	TWEEDBANK	非洲星洲	九日	鐵行
萬壽山丸	貨船	MANJUSAN MARU	日本	九日	東來
芝利加拉	貨船	TJINEGARA	南非南美	九日	渣華
芝保大士	貨船	TJIBODAS	日本	九日	渣華
平德高達	貨船	PENTAKOTA	日本加爾各答	九日	鐵行
四川	客船	SZECHUEN	高雄	九日	太古
夏利麼	貨船	HERMOD	山打根	九日	多利順
添馬利	貨船	TEMERAIRE	美國	九日	多利順
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	美國	十日	美輪
東光丸	貨船	TOKO MARU	日本	十日	香港東方
大立寶	貨船	TALABOT	歐洲星洲	十日	多利順
芬點	貨船	FERNPOINT	美洲	十日	多利順
芬灣	貨船	FERNBAY	美洲	十日	多利順
沙高達	貨船	SARGODHA	日本	十日	寶隆
門羅總統	貨船	PRES. MONROE	美國日本	十日	總統
福建	貨船	FUKIEN	曼谷	十日	太古
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	十一	捷成
百億士泰	貨船	BAYERNSTEIN	日本	十一	捷成
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	仰光星洲	十一	劉來
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	日本	十一	天祥
連羅怡美利	貨船	LENEVERETT	日本	十一	劉來
范士保根	貨船	VAN SPILBERGEN	非洲	十一	渣華
芝班拿士	貨船	TJIPANAS	印尼	十一	渣華
安泰羅	貨船	ANTENOR	歐洲星洲	十二	太古
樂必德	貨船	NOBISTOR	日本	十二	寶隆
西圖士	貨船	CITOS	澳洲	十二	天祥
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	美國	十三	美輪
高棉	貨船	CAMBODGE	歐洲西貢	十三	法郵
夏美蓮	貨船	HERMELIN	日本	十三	多利順
江西	貨船	KOUANGSI	歐洲西貢	十三	法郵
愛斯德馬士基	貨船	ESTELLE MSK	美國	十三	捷成
丹度多加士	貨船	DEMODOCUS	日本	十四	太古
柏特諾郡士	貨船	PATROCLUS	歐洲星洲	十四	太古
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	美國菲島	十四	總統
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	美洲	十四	劉來
羅曼萊克	貨船	NORMAN LYKES	美國	十五	總統
羅特巴寶	貨船	LLOYD BAKKE	美洲日本	十五	鐵行
葛路吉	貨船	GROOTEKERK	馬尼拉	十五	渣華
美路士	貨船	MILOS	日本	十五	天祥
天星	貨船	STAR ALCYONE	非洲星洲	十五	劉來
芬仙	貨船	FERNSIDE	美洲	十六	多利順
鄱陽	貨船	POYANG	曼谷	十六	太古
韋沙士泰	貨船	WESERSTEIN	歐洲星洲	十六	捷成
嘉連郡芝	貨船	GLENORCHY	釜山	十六	怡和
賓雲諾治	貨船	BENVANNOCH	歐洲星洲	十六	鐵行
夏夫	貨船	HERVAR	高雄	十七	多利順
海德	貨船	HYDRA	山打根	十七	多利順

告預船輪日出

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
廣東	貨船	KWANGTUNG	星洲澳洲	七日	太古
寶山丸	貨船	HOZAN MARU	星洲西南非洲	七日	太平
添馬連	貨船	TEMERLANE	日本	七日	多利順
莎利馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	七日	捷成
東帆	貨船	EASTERN SAGA	日本	七日	怡和
峯島丸	貨船	MINESHIMA MARU	曼谷	七日	岩拉多
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	星洲非洲	七日	天祥
錫蘭	貨船	CEYLON	釜山日本	七日	太平
瑞穗丸	貨船	MIZUHO MARU	星洲非洲	八日	岩拉多
彥根丸	貨船	HIKONE MARU	星洲非洲	八日	天祥
君川丸	貨船	KIMIKAWA MARU	美國	八日	太平
福州	貨船	FOOCHOW	印尼	八日	太古
美度寶	貨船	MYRTLEBANK	日本	八日	鐵行
新利吉	貨船	ZONNEKERK	星洲歐洲	八日	渣華
長門丸	貨船	NAGATO MARU	曼谷星洲	八日	天祥
三笠丸	貨船	MIKASA MARU	星洲加爾各答	八日	天祥
漢陽	貨船	HANYANG	基隆	八日	太古
愛士平	貨船	ESPEN	美洲	八日	太平
天城山丸	貨船	AMAGSAN MARU	西貢可倫坡	八日	東來
樂生	貨船	LOK SANG	星洲加爾各答	九日	怡和
特雲高	貨船	TRAVANCORE	美國	九日	太古
粟田丸	貨船	AWATA MARU	日本	九日	天祥
興立	貨船	HENRIK	山打根	九日	多利順
阿京城丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	星洲歐洲	九日	香港東方
快富	貨船	FRANKFURT	日本	九日	捷成
碧于些亞	貨船	BRECONSHIRE	釜山日本	九日	怡和
芝利華	客船	TJILUWAH	星洲印尼	九日	渣華
美國郵	貨船	AMERICAN MAIL	日本美洲	九日	劉來
連莎馬士基	貨船	LEXA MSK	美洲	九日	捷成
乾山丸	貨船	INUISAN MARU	美洲	九日	東來
濟州	貨船	CHEJU	曼谷	九日	劉來
明天丸	貨船	MEITEN MARU	星洲可倫坡	九日	東來
蘇頓	貨船	SOUDAN	日本	九日	鐵行
京爾斯查	貨船	KINGCHARLES	日本	十日	渣華
士打麥高湧	貨船	STR. MAGELHAEN	南非南美	十日	渣華
嘉必達	貨船	GARBETA	星洲加爾各答	十日	鐵行
湖南	貨船	HUNAN	曼谷	十日	太古
芝加哥丸	貨船	CHICAGO MARU	美國	十日	香港東方
威娜	貨船	VENTURA	日本美國	十日	美邦
檀香山丸	貨船	HONOLULU MARU	美國	十日	香港東方
第八東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.	星洲非洲	十日	香港東方
嘉連娜利	貨船	GLENARTNEY	星洲歐洲	十日	怡和
重慶	貨船	CHUNG KING	南洋	十日	太古
沙白頓	貨船	SARPEDON	日本	十日	太古
特威寶	貨船	TWEEDBANK	日本	十日	鐵行
萬壽山丸	貨船	MANJUSAN MARU	美國	十日	東來
海興	貨船	HAI HING	日本	十日	多利順
平德高達	貨船	PENTAKOTA	日本	十日	鐵行
恒生	貨船	HANG SANG	山打根	十一	怡和
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	星洲歐洲	十一	天祥
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	日本美國	十一	美輪
芝利加拉	貨船	TJINEGARA	日本	十一	渣華
東光丸	貨船	TOKO MARU	星非洲洲	十一	香港東方
芝保大士	貨船	TJIBODAS	東非洲	十一	渣華
大立寶	貨船	TALABOT	日本	十一	渣華
沙高達	貨船	SARGODHA	星洲歐洲	十一	寶隆
門羅總統	貨船	PRES. MONROE	星非歐洲	十一	總統
四川	客船	SZECHUEN	高雄	十一	太古
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	印度波斯灣	十二	捷成
百億士泰	貨船	BAYERNSTEIN	星洲歐洲	十二	捷成
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	釜山沖繩日本	十二	劉來
連羅怡美利	貨船	LENEVERETT	星洲加爾各答	十二	劉來
樂必德	貨船	NOBISTOR	非洲	十二	寶隆

多江 TOURCOING 往小呂宋、歐洲 七月五日落貨 六日開行 電話：二四〇二四 廠街皇后行四樓 多利順洋行啓

海明 HAI MENG 往暹羅 七月六日落貨 七日開行 分代理：乾泰隆 電話：式四〇式四 雲咸街皇后行四樓 多利順洋行啓

四川快輪 每逢星期二由香港開台北 星期四由台北開香港 客位接洽處：台北中正路一八〇〇號 香港干諾道中四五〇號 太古輪船公司

怡和公司船期 Jardine, Matheson & Co. Ltd. 樂生 往曼谷、石叻、庇能 七月九日開收行貨；恆生 往山打根 七月十一日開收行貨；東豪 往日本 七月十二日開收行貨；浩生 往山打根、亞庇、納閩 七月十九日開收行貨 電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

港澳 德星 設冷氣備 每日：半夜十一時半往澳 下午二時半返港 逢星期日及公眾假期加開下午四時正 電話：二八〇〇一三 大業有限公司啓

港澳 佛山輪 人例埠 請注意復航日期 電話四三〇八六 裕安輪船有限公司啓

日本郵船公司 天祥洋行代理 赤城丸 AKAGI MARU 七月七日開往星加坡；粟田丸 AWATA MARU 七月七日開神戶、名古屋、橫濱；彥根丸 HIKONE MARU 七月七日開往石叻、可倫坡、孟買、卡喇基、及波斯灣埠；三笠丸 MIKASA MARU 七月八日開往石叻、巴生、庇能、仰光、吉大港、吉打；讚岐丸 SANUKI MARU 七月十一日開往星加坡 貨客接洽請到本公司或總代理處 電話：四四一五五一 貨倉電話：二九一 貴儀代理處合記公司啓